

淡江大學 105 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	俄國文學史	授課 教師	劉皇杏 LIU HWANG-SHING
	HISTORY OF RUSSIAN LITERATURE		
開課系級	俄文三A	開課 資料	必修 上學期 2學分
	TFUXB3A		
系（所）教育目標			
<p>一、培養具有獨立分析能力之專業俄語人才。</p> <p>二、培養學生具備國際觀及跨文化溝通之能力。</p> <p>三、培養學生具備聽、說、讀、寫、譯五項基礎語言技能。</p> <p>四、培養學生掌握俄羅斯人文、歷史與政經情勢。</p>			
系（所）核心能力			
<p>A. 具備俄語檢定聽力B1的能力。</p> <p>B. 具備俄語檢定口說B1的能力。</p> <p>C. 具備俄語檢定閱讀B1的能力。</p> <p>D. 具備俄語檢定寫作B1的能力。</p> <p>E. 具備俄文翻譯的能力。</p> <p>F. 具備基本的商務俄文知識。</p> <p>G. 具備通曉俄國文學、文化與國情的能力。</p>			
課程簡介	<p>本課程以閱讀文學文本為主，讓同學了解俄國十九世紀最著名、最具代表性的九位文學家和相關文學著作，透過文學文本的閱讀、對相關議題的討論和交換心得與意見，可以讓同學了解十九世紀俄國重要的文化思潮和文化現象，並訓練同學對文學文本欣賞和分析的能力。</p>		
	<p>As an overall review of periods and trends in Russian literature, this course studies and analyzes representative works of 9 19th-century writers.</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	1.學生將可以認識俄國古典作家、作品、文學發展概況、文本中所反映的十九世紀社會； 2.培養學生分析文學文本的能力； 3.培養學生的文學品味和閱讀習慣	1. Students will know about the Russian writers of the 19th century, their most important works, and development of Russian literature tradition in this period; 2.Students will be able to analyze texts or literature-related materials; 3.This course will cultivate students' taste of reading and love in literature.	C4	CG

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	1.學生將可以認識俄國古典作家、作品、文學發展概況、文本中所反映的十九世紀社會； 2.培養學生分析文學文本的能力； 3.培養學生的文學品味和閱讀習慣	講述、討論、賞析	紙筆測驗、報告

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◇ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。
◆ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。
◆ 品德倫理	了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。
◆ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◆ 美學涵養	培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	105/09/12~ 105/09/18	古代俄國文學 (11—17世紀)：《伊戈爾遠征記》	
2	105/09/19~ 105/09/25	古典主義時期：康捷米爾和特列季亞科夫斯基、羅蒙諾索夫 18世紀的散文：卡拉姆津及克雷洛夫	
3	105/09/26~ 105/10/02	普希金：抒情詩、《驛站長》(«Станционный смотритель»)	
4	105/10/03~ 105/10/09	A.C.Пушкин: роман в стихах «Евгений Онегин» (普希金詩體小說《葉夫根尼·奧涅金》)	
5	105/10/10~ 105/10/16	萊蒙托夫生平及抒情詩創作	
6	105/10/17~ 105/10/23	萊蒙托夫《當代英雄》(«Герой нашего времени») —《貝拉》(«Бэла»)及《塔曼》(«Тамань»)	
7	105/10/24~ 105/10/30	果戈理小說《外套》(«Шинель»)	
8	105/10/31~ 105/11/06	果戈里喜劇《欽差大臣》(«Ревизор»)	
9	105/11/07~ 105/11/13	帶領學生參加「2016俄國語言學暨文學」國際多邊學術研討會	
10	105/11/14~ 105/11/20	期中考試週	
11	105/11/21~ 105/11/27	屠格涅夫生平創作及小說《獵人筆記》(«Записки охотника»)	
12	105/11/28~ 105/12/04	屠格涅夫《初戀》(«Первая любовь»)及《父與子》(«Отцы и дети»)	

13	105/12/05~ 105/12/11	岡察洛夫生平及其創作《奧勃洛莫夫》(«Обломов»)	
14	105/12/12~ 105/12/18	奧斯特洛夫斯基(Н. Островский) «沒有嫁粧的少女» («Бесприданница»)	
15	105/12/19~ 105/12/25	杜斯妥也夫斯基(Ф.М.Достоевский) 生平創作概述	
16	105/12/26~ 106/01/01	杜斯妥也夫斯基小說《罪與罰》(«Преступление и наказание» )	
17	106/01/02~ 106/01/08	Ф.М.Достоевский: «Идиот » (杜斯妥也夫斯基小說《白癡》)	
18	106/01/09~ 106/01/15	期末考試週	
修課應 注意事項	1.上課期間有口頭報告 2.期末除了及末考外, 另需繳交期末書面報告。 3.缺課若達上課時數之1/3, 則予以扣考。		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	《俄國文學史(上下卷)》, 德·斯·米爾斯基編著, 人民出版社, 2013年		
參考書籍	1. 劉華夏編著, 《十九世紀俄羅斯文壇七位大師》, 台北:冠唐, 2000。 2. 新編俄國文學史, 歐茵西編著, 書林出版, 1993年。 3. 二十世紀俄羅斯文學, 阿格諾索夫著, 中國人民大學出版社, 2004。		
批改作業 篇數	5 篇(本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率: 10.0 %   ◆平時評量: 10.0 %   ◆期中評量: 30.0 % ◆期末評量: 30.0 % ◆其他〈期末報告〉: 20.0 %		
備考	「教學計畫表管理系統」網址: <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處 首頁〈網址: <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a> 〉業務連結「教師教學 計畫表上傳下載」進入。 <b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書, 勿不法影印他人著作, 以免觸法。</b>		